



EC- EI- EF

Bucket Elevators

Becherwerke

Élévateurs à Godets

Elevatori a Tazze





Painted Head Section - Lackiertes Kopfstück - Tête peinte - Testa verniciata



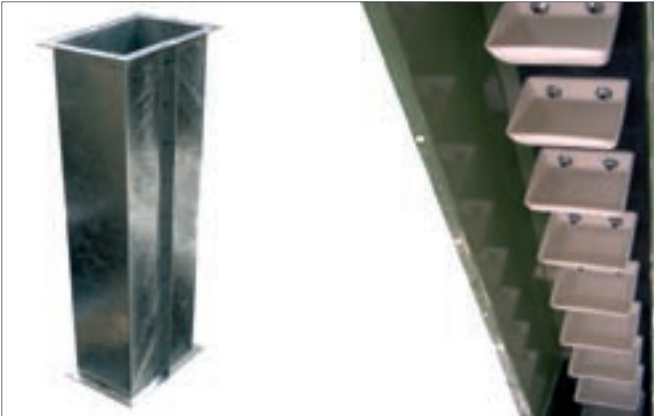
Painted Foot Sections - Lackierte Sockel - Pieds peints - Piedi verniciati



Stainless Steel Head Section - Kopfstück aus Edelstahl - Tête en inox - Testa in AISI



Stainless Steel Foot Sections - Edelstahlsockel - Pieds en inox - Piedi in AISI



Casing & Buckets - Gehäuseschacht und Becher - Tuyau et godets - Canna e Tazze



Cage Roller - Käfigrolle - Rouleau à cage - Rullo a gabbia



EC-series Bucket Elevators are designed for the vertical transport of materials such as cereals and similar products having a grain size between 1 and 3mm. Powders can be equally handled provided they are free-flowing, non-abrasive, non-caking and show an angle of repose of less than 30°.

EC Bucket Elevators, which are characterised by high elevation speed (2.4 – 3.1m/s) and a large number of buckets per metre, in the standard version are supplied with:

- ATEX II3D T4 certification;
- Bolted head, foot and intermediate casing sections to facilitate assembly and maintenance operations;
- Calendered head casing to preserve the characteristics of the material handled;
- Anti-side-skid alignment sensors for controlling the belt;
- Rotation sensors for checking the rotation of the transmission drum;
- Certified anti-explosion pressure relief panels;
- Inspection and bucket assembly section;
- Plexiglass viewers on head and foot section.

OPTIONS & ACCESSORIES

Various options and solutions are available on request:

- in 304 / 316 stainless steel
- with an inspection platform on the head section
- with connections for a dedusting system
- with anti-wear shields on loading and discharge
- with a hydraulic coupling on the drive unit
- with buckets of various materials and characteristics

EC Becherwerke sind zur vertikalen Förderung von Getreide und ähnlichen Schüttgütern geeignet. Dazu gehören alle trockenen Produkte mit einer Körnung zwischen 1 und 3 mm sowie pulverförmige Materialien, sofern diese fließfähig und nicht abrasiv sind, nicht zum Anbacken neigen und einen Böschungswinkel von weniger als 30° aufweisen.

EC Becherwerke sind durch hohe Fördergeschwindigkeiten (2,4 - 3,1 m/s) und eine enge Becherbestückung gekennzeichnet. Sie sind serienmäßig wie folgt ausgestattet:

- ATEX-Zertifizierung II3D T4
- Kopf-, Fußstation und Zwischenschächte montage- und wartungsfreundlich verschraubt
- Gerundete Kopfhaube zur Schonung des geförderten Produkts
- Schutzsensoren zur Überwachung des Gurtschlupfes
- Drehzahlüberwachung der Umlenktrummel
- Zertifizierte Berscheiben
- Inspektions- und Bechermontageschächte
- Plexiglas-Sichtfenster an Kopf- und Fußstation

OPTIONEN UND ZUBEHÖR

Auf Wunsch ist eine Reihe von Optionen erhältlich:

- Edelstahlausführung (1.4301 und 1.4401)
- Inspektionsbühne an der Kopfstation
- Anschlussmöglichkeit für Zentralaspiration
- Verschleißschutzschilde an Ein- und Auslauf
- Antrieb mit Hydro-Anlaufkupplung
- Becher aus verschiedenen Werkstoffen und in unterschiedlichen konstruktiven Ausführungen

Les élévateurs à godets "série EC" sont conçus pour le transport, le long d'un parcours vertical de produits assimilables aux céréales, c'est-à-dire de matières sèches à faible granulométrie (1-3mm), poussiéreuses, non abrasives, fluides, qui n'ont pas tendance à se condenser et avec des angles de repos généralement inférieurs à 30°.

Ces machines, caractérisées par des vitesses de transport élevées (2,4 - 3,1 m/s) et une densité importante de godets par mètre sont fournies de série avec :

- Certification ATEX II3D T4;
- Tête, pied et fourreaux boulonnés, de manière à faciliter les opérations de montage et d'entretien ;
- Coiffe de tête calandree pour conserver l'intégrité et la qualité du produit transporté ;
- Capteurs anti-dérapiage pour le contrôle du tapis convoyeur ;
- capteur de contrôle des tours pour vérifier la rotation du tambour de renvoi ;
- Panneaux anti-explosion certifiés pour l'évacuation des surpressions ;
- Fourreau d'inspection et montage des godets ;
- Viseurs en plexiglass sur la tête et le pied.

Gli elevatori a tazze "serie EC" sono concepiti per il trasporto, lungo un tragitto verticale di materiali assimilabili ai cereali, ovvero materiali asciutti con bassa granulometria (1-3mm), polverosi, non abrasivi, scorrevoli, non impaccanti e con angoli di riposo generalmente inferiori a 30°.

Tali macchine, caratterizzate da alte velocità di trasporto (2,4 - 3,1 m/s) ed elevata densità tazze/metro vengono fornite di serie con:

- Certificazione ATEX II3D T4;
- Testa, piede e canne bullonati, in modo da agevolare le operazioni di montaggio e manutenzione;
- Cuffia di testa calandrata per conservare l'integrità e la qualità del prodotto trasporto;
- Sensori antisbandamento per il controllo del nastro;
- sensore controllagiri per la verifica della rotazione del tamburo di rinvio;
- Pannelli antiesplorazione certificati per sfogo sovrappressioni;
- Canna di ispezione e montaggio tazze;
- Visori in plexiglass su testa e piede.

OPTIONS ET ACCESSOIRES

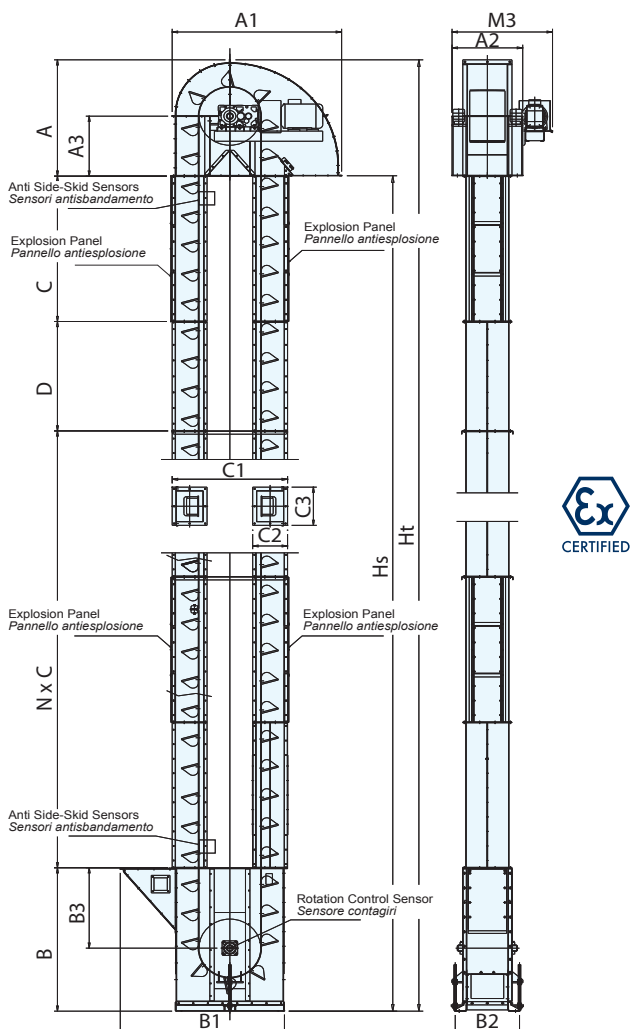
Une série d'options et de solutions permettent la fourniture de machines :

- en acier inox (AISI 304-316)
- à plan d'inspection sur la tête
- à raccords pour système de dépollverage
- à protections anti-usure sur chargement et déchargement
- à accouplement hydraulique sur la motorisation
- à godets en matières et caractéristiques différentes

OPZIONI ED ACCESSORI

Sono disponibili una serie di opzioni e soluzioni che consentono la fornitura di macchine:

- in acciaio inox (AISI 304-316)
- con piano di ispezione sulla testa
- con attacchi per sistema di depolverazione
- con scudi antiusura su carico e scarico
- con giunto idraulico sul gruppo comando
- con tazze di diversi materiali e caratteristiche



* On request throughput rates up to 1500 m³/h - Auf Anfrage Förderleistungen bis 1500 m³/h - Sur demande débits jusqu'à 1500 m³/h - A richiesta portate fino a 1500 m³/h

TYPE	EC11	EC21	EC31	EC32	EC41	EC42	EC43
max. m³/h *	27	57	123	192	270	345	400
Standard Height Standardhöhe Hauteur Standard Altezza Standard min./max. (m)	3/45	3/45	4/45	4/45	4/45	4/45	4/45
Drum Diameter Trommeldurchmesser Diamètre Rouleaux Diametro Rulli (mm)	335	420	520	520	625	625	625
Internal Cross Section Gehäusequerschnitt innen Section Interne Gaine Sezione Interna Cassa (mm)	186 x 166	236 x 200	340 x 280	340 x 280	525 x 340	525 x 340	525 x 340
A	770	922	1197	1197	1485	1485	1485
A1	1028	1224	1632	1632	1980	1980	1980
A2	390	440	700	700	962	962	962
A3	400	450	600	600	745	745	745
M3	640	713	1030	1030	1370	1370	1370
B	923	1104	1437	1437	1806	1806	1806
B1	941	1135	1504	1504	1885	1885	1885
B2	384	432	586	586	782	782	782
B3	450	550	750	750	1000	1000	1000
C	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
C1	674	822	1074	1074	1300	1300	1300
C2 x C3	230 x 250	264 x 300	364 x 424	364 x 424	426 x 611	426 x 611	426 x 611
D	500-1500	500-1500	500-1500	500-1500	500-1500	500-1500	500-1500
N	DEPENDENT ON HEIGHT - ABHÄNGIG VON HÖHE - VARIABLE EN FONCTION DE L'HAUTEUR - VARIABLE IN FUNZIONE DELL'ALTEZZA						

Dimensions in mm

Applications - Anwendungen - Applications - Applicazioni



Cereals
Cerealien
Céréales
Cereali



Animal Feed
Futtermittel
Aliments pour animaux
Mangimistica

EI-series Bucket Elevators are suitable for the vertical transport of fine aggregates, such as calcium carbonate, lime, limestone, sludge, sand, etc. In general, all dry materials having a particle size of less than 5mm can be handled provided they are non-abrasive, free-flowing, non-caking and show an angle of repose between 20° and 44°. The material bulk density may vary between 0.4 and 1.8 kg/dm³.

EI Bucket Elevators, which are characterised by low elevation speed (1.6 – 1.9m/s) and a low number of buckets per metre, in the standard version are supplied with:

- Bolted head, foot and intermediate casing sections to facilitate assembly and maintenance operations;
- Optimum outlet geometry;
- Inspection and bucket assembly section;
- Plexiglass viewers on head and foot section.

OPTIONS AND ACCESSORIES

Various options and solutions are available on request:

- ATEX II3D T4 certification
- in 304 / 316 stainless steel
- high temperature-resistant (50 - 120°C)
- with rotation sensor
- with alignment sensor
- with certified explosion panels
- with an inspection platform on the head section
- with connections for a dedusting system
- with anti-wear shields on loading and discharge
- with a hydraulic coupling on the drive unit
- with buckets and belts of various materials and characteristics

EI Becherwerke sind zur Senkrechtförderung von feinkörnigen Zuschlagstoffen wie Kalziumkarbonat, Kalk, Kalkstein, von getrockneten Schlämmen, Sand bzw. allen trockenen, abrasiven und fließfähigen Schüttgütern geeignet, die nicht zum Anbacken neigen, eine Körnung von weniger als 5 mm, einen Böschungswinkel von 20° bis 44° und ein Schüttgewicht zwischen 0,4 und 1,8 kg/dm³ aufweisen.

EI Becherwerke sind gekennzeichnet durch niedrige Fördergeschwindigkeiten (1,6 - 1,9 m/s) und eine enge Becherbestückung. Sie sind serienmäßig wie folgt ausgestattet:

- Kopf-, Fußstation und Zwischenschächte montage- und wartungsfreundlich verschraubt
- Optimale Auslaufgeometrie
- Inspektions- und Bechermontageschächte
- Plexiglas-Sichtfenster an Kopf- und Fußstation

OPTIONEN UND ZUBEHÖR

Auf Anfrage ist eine Reihe von Optionen erhältlich:

- ATEX II3D T4-Zertifizierung
- Edelstahlausführung (1.4301 - 1.4401)
- Hitzebeständige Ausführung (50-120°C)
- Drehzahlüberwachung der Umlenktrummel
- Schutzsensoren zur Überwachung des Gurtschlupfes
- Zertifizierte Berstscheiben
- Inspektionsbühne an der Kopfstation
- Anschlussmöglichkeit für Zentralaspiration
- Verschleißschutzschilder an Ein- und Auslauf
- Antrieb mit Hydro-Anlaufkupplung
- Becher aus verschiedenen Werkstoffen und in unterschiedlichen konstruktiven Ausführungen

Les éleveurs à godets "série EI" sont conçus pour le transport, le long d'un parcours vertical de matières inertes fines, comme le carbonate de calcium, la chaux, le calcaire, les boues séchées, le sable, etc., c'est-à-dire de matières sèches à granulométrie généralement inférieure à 5 mm, abrasives, fluides, qui n'ont pas tendance à se condenser et avec des angles de repos compris entre 20° et 44°, dont le poids spécifique varie, principalement entre 0,4 et 1,8 kg/dm³.

Ces machines, caractérisées par des vitesses de transport basses (1,6 - 1,9 m/s) et une densité importante de godets/mètre sont fournies de série avec :

- Tête, pied et fourreaux boulonnés, de manière à faciliter les opérations de montage et d'entretien ;
- Géométrie de déchargement optimale;
- Fourreau d'inspection et montage des godets ;
- Viseurs en plexiglass sur la tête et le pied.

OPTIONS ET ACCESSOIRES

Une série d'options et de solutions permettent la fourniture de machines :

- certifiées ATEX II3D T4 ;
- en acier inox (AISI 304-316)
- pour hautes températures (50-120°C)
- à capteur contrôleur de tours
- à capteur anti-dérapiage
- avec des panneaux anti-explosion certifiés
- à plan d'inspection sur la tête
- à raccords pour système de dépolvérisation
- à protection anti-usure sur chargement et déchargement
- à accouplement hydraulique sur la motorisation
- à godets et tapis convoyeurs en matières et caractéristiques différentes

Gli elevatori a tazze "serie EI" sono concepiti per il trasporto, lungo un tragitto verticale di materiali inerti fini, quali carbonato di calcio, calce, calcare, fanghi, sabbie, ecc., ovvero materiali asciutti con granulometria generalmente inferiore ai 5 mm, abrasivi, scorrevoli, non impaccanti, con angoli di riposo compresi tra 20° e 44° e con peso specifico che varia, principalmente, tra 0.4 e 1.8 kg/dm³.

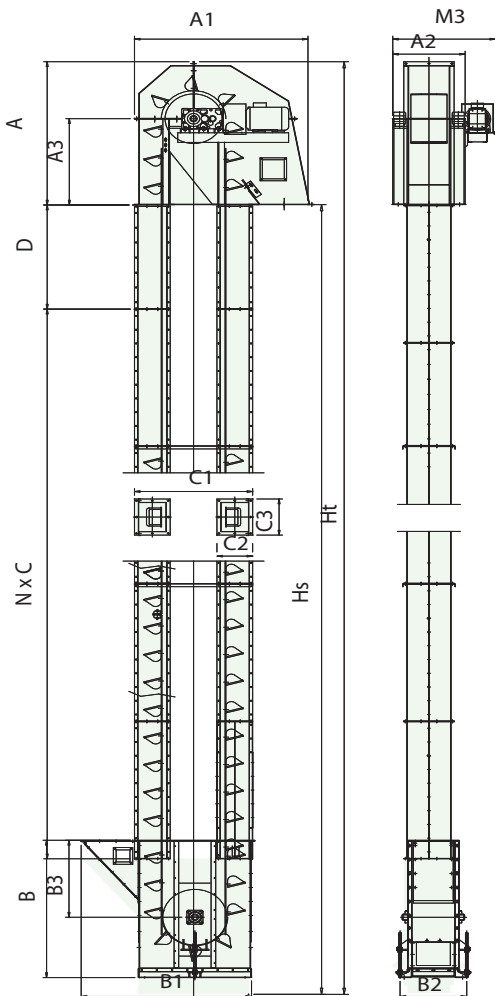
Tali macchine, caratterizzate da basse velocità di trasporto (1.6 - 1.9 m/s) e da una bassa densità di tazze/metro, vengono fornite, di serie con:

- Testa, piede e canne bullonati, in modo da agevolare le operazioni di montaggio e manutenzione;
- Elevata via di fuga in fase di scarico prodotto;
- Canna di ispezione e montaggio tazze;
- Visori in plexiglass su testa e piede.

OPZIONI ED ACCESSORI

Sono disponibili una serie di opzioni e soluzioni che consentono la fornitura di macchine:

- Certificate ATEX II3D T4
- in acciaio inox (AISI 304 - 316)
- per alte temperature (50-120°C)
- con sensore controllagiri
- con sensore antisbandamento
- con pannelli antiesplorazione certificati
- con piano di ispezione sulla testa
- con attacchi per sistema di depolverazione
- con scudi antiusura su carico e scarico
- con giunto idraulico sul gruppo comando
- con tazze e nastri di diversi materiali e caratteristiche



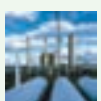
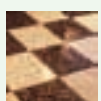




* On request throughput rates up to 600 m³/h - Auf Anfrage Förderleistungen bis 600 m³/h - Sur demande débits jusqu'à 600 m³/h - A richiesta portate fino a 600 m³/h

TYPE	EI 11	EI 21	EI 31	EI 32	EI 41	EI 42
max. m ³ /h *	13	28	50	70	120	180
Standard Height Standardhöhe Hauteur Standard Altezza Standard min./max. (m)	3/45	3/45	4/45	4/45	4/45	4/45
Drum Diameter Trommeldurchmesser Diamètre Rouleaux Diametro Rulli (mm)	335	420	520	520	625	625
Internal Cross Section Gehäusequerschnitt innen Section Interne Gaine Sezione Interna Cassa (mm)	186 x 166	236 x 200	340 x 280	340 x 280	525 x 340	525 x 340
A	950	1172	1497	1497	1835	1835
A1	1028	1224	1632	1632	1980	1980
A2	390	440	700	700	962	962
A3	580	700	900	900	1095	1095
M3	640	713	1030	1030	1370	1370
B	923	1104	1437	1437	1806	1806
B1	941	1135	1504	1504	1885	1885
B2	384	432	586	586	782	782
B3	450	550	750	750	1000	1000
C	2000	2000	2000	2000	2000	2000
C1	674	822	1074	1074	1300	1300
C2 x C3	230 x 250	264 x 300	364 x 424	364 x 424	426 x 611	426 x 611
D	500 - 1500	500 - 1500	500 - 1500	500 - 1500	500 - 1500	500 - 1500
N	DEPENDING ON HEIGHT - ABHÄNGIG VON HÖHE - VARIABLE EN FONCTION DE L'HAUTEUR - VARIABLE IN FUNZIONE DELL'ALTEZZA					

Dimensions in mm

Applications - Anwendungen - Applications - Applicazioni

 Building Materials Baustoffe Matériaux de bâtiment Materiali edili	 Chemicals Chemieprodukte Chimie Chimica	 Petrochemicals Petrochimie Pétrochimie Petrochimica	 Ceramic Dust Keramikstäube Poussières céramiques Polvere di ceramica	 Sludges Schlämme Boues Fanghi	 Minerals Mineralien Minéraux de base Minerali di base
--	--	--	---	--	--

EF-series Bucket Elevators are designed for the vertical transport of flour and similar powders provided they are free-flowing, non-abrasive, non-sticking and show an angle of repose of less than 30°.

EF Bucket Elevators, which are characterised by high elevation speed (2.4 – 2.5m/s) and a high density of buckets per metre, in the standard version are supplied with:

- ATEX II3D T4 certification;
- Bolted head, foot and intermediate casing sections to facilitate assembly and maintenance operations;
- Calendered head casing to preserve the characteristics of the material handled;
- Anti-side-skid alignment sensors for controlling the belt;
- Rotation sensors for checking the rotation of the transmission drum;
- Certified anti-explosion pressure relief panels;
- Inspection and bucket assembly section;
- Plexiglass viewers on head and foot section.

OPTIONS & ACCESSORIES

Various options and solutions are available on request:

- in 304 / 316 stainless steel
- with an inspection platform on the head section
- with connections for a dedusting system
- with anti-wear shields on loading and discharge
- with a hydraulic coupling on the drive unit
- with buckets of various materials and characteristics

EF Becherwerke sind zur vertikalen Förderung von Getreidemehl und ähnlichen pulverförmigen Schüttgütern geeignet, sofern diese fließfähig und nicht abrasiv sind, nicht zum Anbacken neigen und einen Böschungswinkel von weniger als 30° aufweisen.

EF Becherwerke sind gekennzeichnet durch hohe Fördergeschwindigkeiten (2,4 - 2,5 m/s) und eine enge Becherbestückung. Sie sind serienmäßig wie folgt ausgestattet:

- ATEX-Zertifizierung II3D T4
- Kopf-, Fußstation und Zwischenschächte montage- und wartungsfreundlich verschraubt
- Gerundete Kopphaube zur Schonung des geförderten Produkts
- Schutzsensoren zur Überwachung des Gurt-schlupfes
- Drehzahlüberwachung der Umlenktrummel
- Zertifizierte Bertscheiben
- Inspektions- und Bechermontageschächte
- Plexiglas-Sichtfenster an Kopf- und Fußstation

OPTIONEN UND ZUBEHÖR

Auf Anfrage ist eine Reihe von Optionen erhältlich:

- Edelstahlausführung (1.4301 und 1.4401)
- Inspektionsbühne an der Kopfstation
- Anschlußmöglichkeit für Zentralaspiration
- Verschleißschutzschilde an Ein- und Auslauf
- Antrieb mit Hydro-Anlaufkupplung
- Becher aus verschiedenen Werkstoffen und in unterschiedlichen konstruktiven Ausführungen

Les élévateurs à godets "série EF" sont conçus pour le transport, le long d'un parcours vertical de produits assimilables aux farines, c'est-à-dire de matières sèches à faible granulométrie (poudres), non abrasives, fluides, qui n'ont pas tendance à se condenser et avec des angles de repos généralement inférieurs à 30°.

Ces machines, caractérisées par des vitesses de transport élevées (2,4 - 2,5 m/s) et une densité importante de godets par mètre sont fournies de série avec :

- Certification ATEX II3D T4 ;
- Tête, pied et fourreaux boulonnés, de manière à faciliter les opérations de montage et d'entretien ;
- Coiffe de tête calandree pour conserver l'intégrité et la qualité du produit transporté ;
- Capteurs anti-dérèpage pour le contrôle du tapis convoyeur ;
- Capteur de contrôle des tours pour vérifier la rotation du tambour de renvoi ;
- Panneaux anti-explosion certifiés pour l'évacuation des surpressions ;
- Fourreau d'inspection et montage des godets ;
- Viseurs en plexiglass sur la tête et le pied.

OPTIONS ET ACCESSOIRES

Une série d'options et de solutions permettent la fourniture de machines :

- en acier inox (AISI 304-316)
- à plan d'inspection sur la tête
- à raccords pour système de dépolvérisage
- à protections anti-usure sur chargement et déchargement
- à accouplement hydraulique sur la motorisation
- à godets en matières et caractéristiques différentes

Gli elevatori a tazze "serie EF" sono concepiti per il trasporto, lungo un tragitto verticale di materiali assimilabili alle farine, ovvero materiali asciutti con granulometria molto fine (impalpabile), molto polverosi, non abrasivi, scorrevoli, non impaccanti e con angoli di riposo generalmente inferiori a 30°.

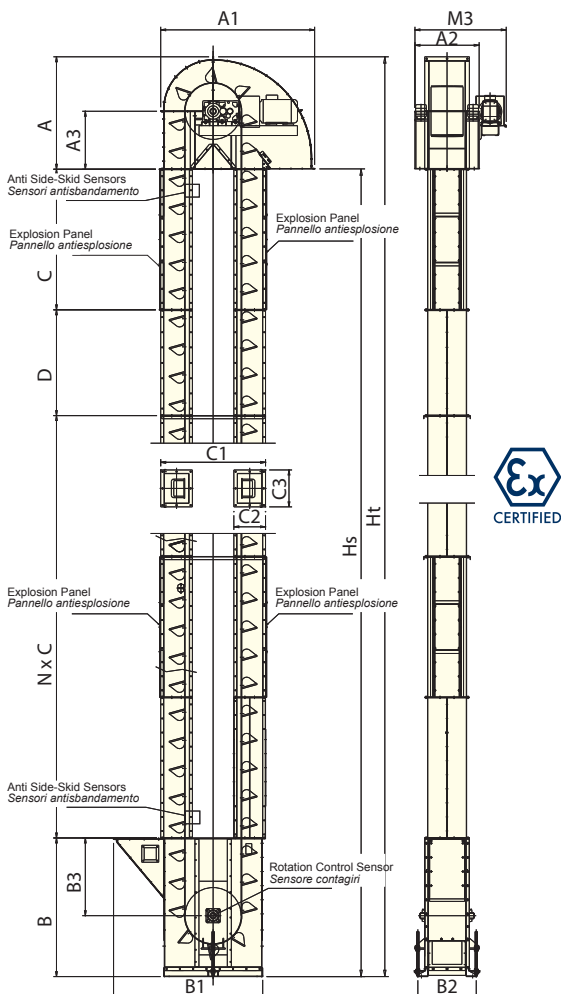
Tali macchine, caratterizzate da velocità di trasporto abbastanza contenute (2,4 - 2,5 m/s) e da una elevata densità di tazze/metro, vengono fornite, di serie con:

- Certificazione ATEX II3D T4;
- Testa, piede e canne bullonati, in modo da agevolare le operazioni di montaggio e manutenzione;
- Cuffia di testa calandrata per conservare l'integrità e la qualità del prodotto trasportato;
- Sensori antisbandamento per il controllo del nastro;
- Sensore contrallagiri per la verifica della rotazione del tamburo di rinvio;
- Pannelli antiesplorazione certificati per sfogo sovrappressioni;
- Canna di ispezione e montaggio tazze;
- Visori in plexiglass su testa e piede.

OPZIONI ED ACCESSORI

Sono disponibili una serie di opzioni e soluzioni che consentono la fornitura di macchine:

- in acciaio inox (AISI 304-316);
- con piano di ispezione sulla testa;
- con attacchi per sistema di depolverazione;
- con scudi antiusura su carico e scarico,
- con giunto idraulico sul gruppo comando;
- con tazze di diversi materiali e caratteristiche.

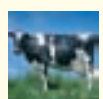


* On request throughput rates up to 1060 m³/h - Auf Anfrage Förderleistungen bis 1060 m³/h - Sur demande débits jusqu'à 1060 m³/h - A richiesta portate fino a 1060 m³/h

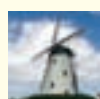
TYPE	EF11	EF21	EF31	EF32	EF41	EF42	EF43
max. m³/h *	27	57	95	150	218	278	333
Standard Height Standardhöhe Hauteur Standard Altezza Standard min./max. (m)	3/45	3/45	4/45	4/45	4/45	4/45	4/45
Drum Diameter Trommeldurchmesser Diamètre Rouleaux Diametro Rulli (mm)	335	420	520	520	625	625	625
Internal Cross Section Gehäusequerschnitt innen Section Interne Gaine Sezione Interna Cassa (mm)	186 x 166	236 x 200	340 x 280	340 x 280	525 x 340	525 x 340	525 x 340
A	770	922	1197	1197	1485	1485	1485
A1	1028	1224	1632	1632	1980	1980	1980
A2	390	440	700	700	962	962	962
A3	400	450	600	600	745	745	745
M3	640	713	1030	1030	1370	1370	1370
B	923	1104	1437	1437	1806	1806	1806
B1	941	1135	1504	1504	1885	1885	1885
B2	384	432	586	586	782	782	782
B3	450	550	750	750	1000	1000	1000
C	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
C1	674	822	1074	1074	1300	1300	1300
C2 x C3	230 x 250	264 x 300	364 x 424	364 x 424	426 x 611	426 x 611	426 x 611
D	500-1500	500-1500	500-1500	500-1500	500-1500	500-1500	500-1500
N	DEPENDING ON HEIGHT - ABHÄNGIG VON HÖHE - VARIABLE EN FONCTION DE L'HAUTEUR - VARIABLE IN FUNZIONE DELL'ALTEZZA						

Dimensions in mm

Applications - Anwendungen - Applications - Applicazioni



Animal Feed
Futtermittel
Aliments pour animaux
Mangimistica



Flour
Speisemehl
Farines alimentaires
Farine alimentari



RONCUZZI®

R&S S.r.l
Via Faentina, 202
I - 48100 Ravenna - ITALY

Tel: +39 / 0544 / 46 63 11
Fax: +39 / 0544 / 46 35 91

roncuzzi@wam.com
www.roncuzzi.com

Further Products - Weitere Produkte - Autre production - Altra produzione



TOR. 600



WAM. 300



WAM. 03530



WAM. 03505.02



WAM. 03021-25-31



WAM. 03010



WAM. 02005